

## CONDITIONS PARTICULIERES DE SERVICE D'ENVOI DE SMS KOSMOS

Seuls les établissements disposant d'un accès au logiciel Skolengo édité par la société KOSMOS, qu'ils utilisent ou non les modules Scolarité ou Gestion, peuvent bénéficier du Service d'envoi de SMS vers les terminaux mobiles. L'utilisation du Service d'envoi de SMS est soumise aux Conditions Générales KOSMOS et aux présentes Conditions particulières. En cas de contradiction, les stipulations des Conditions particulières prévalent.

### 1. DEFINITIONS

Outre ceux définis aux Conditions Générales, les termes suivants, débutant par une majuscule, utilisés au singulier ou au pluriel, auront la signification ci-après.

**Boutique Skolengo** : désigne le site web de Kosmos présentant le Service et le dispositif de commande associé.

**Commande** : désigne la commande effectuée en ligne sur la Boutique Skolengo.

**Contrat** : désigne ensemble les présentes Conditions Particulières, les Conditions Générales KOSMOS, et la Commande, à l'exclusion de toutes conditions d'achat du Client.

**Destinataire** : désigne les destinataires finaux (parents d'élèves, élèves) auxquels les Messages sont envoyés par le Client, et qui ont expressément consenti à la réception de SMS.

**Données** : désigne les données de contact des Destinataires.

**Message** : désigne l'ensemble des données, messages et contenus (dont images ou sons) acheminés via le Service, rédigés et envoyés par les Utilisateurs du Client aux Destinataires.

**Prestataire** désigne les sous-traitants utilisés par Kosmos pour acheminer les Messages du Client au Destinataire. Les opérateurs de communications électroniques ne sont pas des sous-traitants de Kosmos au sens des présentes.

**Service** désigne le service d'envoi de SMS objet des présentes, incluant les moyens techniques utilisés par Kosmos pour l'acheminement des SMS, depuis l'interface d'administration de Skolengo du Client à l'arrivée des SMS aux Destinataires, à l'exclusion des réseaux de communications électroniques.

**SMS** : désigne le ou les SMS envoyés via le Service pour acheminer un Message.

**Utilisateurs** désigne les personnes physiques habilités par le Client à utiliser le Service et envoyer des SMS (direction de l'établissement, personnels ou agents administratifs, enseignants).

### 2. OBJET ET DUREE

Les présentes Conditions Particulières ont pour objet de définir les termes et modalités selon lesquels le Client utilise le Service, acquiert et envoie les SMS. Les présentes Conditions Particulières sont intégralement et exclusivement soumises aux [Conditions Générales de vente Kosmos](#) et leur Annexe RGPD. Il appartient au Client de télécharger et conserver l'ensemble de ces documents. La validation de la Commande en ligne emporte acceptation sans réserve du Contrat. Le Contrat entre en vigueur à la date de réception par Kosmos de la Commande et du complet paiement, pour la durée ferme de l'année scolaire en cause. Le Contrat ne fait l'objet d'aucun renouvellement automatique.

### 3. COMMANDE DU SERVICE

Si le Client a souscrit à un abonnement au logiciel Skolengo édité par Kosmos et a le rôle équivalent à « gestionnaire de SMS », il peut commander le Service sous forme de packs de SMS. Pour commander des packs de SMS, le Client doit : (i) créer son compte sur la Boutique Skolengo, (ii) se connecter à son compte via ses identifiants générés lors de la création de son compte, et (iii), compléter le formulaire d'achat et procéder au paiement, en validant les Conditions Générales et Conditions Particulières présentées. La Commande est ferme et le Contrat est conclu à compter de la réception par Kosmos du complet paiement. Kosmos crédite les SMS commandés directement sur l'interface d'administration Skolengo du Client dans un délai de 24h ouvrées à compter de la réception de la

Commande, hors jours fériés et de fermeture Kosmos indiqués sur le site web de Kosmos. Les personnels du Client disposant du rôle équivalent à « gestionnaire de SMS » recevront une notification leur indiquant que le crédit de SMS a été activé.

### 4. RENOUELEMENT

Le Client peut consulter l'état de son stock de SMS, via l'interface d'administration de Skolengo, accessible à tout moment. Une notification par mail est transmise au Client dès lors que le solde du stock de SMS atteint un niveau bas. En cas d'épuisement du stock de SMS, il appartient au Client de passer Commande d'un nouveau pack SMS sur la Boutique Skolengo pour assurer la continuité du Service. A défaut le Client s'expose à l'impossibilité d'envoyer un SMS dès lors que son niveau stock atteint zéro. Les SMS commandés sont utilisables dans la limite de la fin d'abonnement du Client à Skolengo. Au-delà, les SMS non consommés sont définitivement perdus et le pack correspondant ne fait l'objet d'aucun remboursement.

### 5. CONDITIONS D'ACHEMINEMENT

L'utilisation du Service nécessite une connexion à Internet. Il appartient au Client de disposer d'un accès internet et de s'assurer de la compatibilité de son environnement informatique avec le Service, sous sa propre responsabilité.

L'utilisateur peut envoyer les SMS, et s'informer auprès de la personne habilitée par le Client, de leur acheminement depuis l'interface d'administration des SMS de Skolengo. Les SMS parviennent chiffrés à Kosmos qui les redirige vers ses Prestataires via des plateformes sécurisées conformément aux standards en vigueur. Toutefois, le Client est seul responsable de la sécurisation de son propre système informatique et de ses accès web, et en particulier de la mise en œuvre de pare-feux et antivirus pour protéger son système et les Données.

Les personnes habilitées du Client dispose d'un accès à l'historique des SMS transmis (contenu des messages, numéros de téléphone des destinataires et le nombre de SMS décomptés par message) sur l'année scolaire en cours. Une purge de l'historique des SMS est effectuée à chaque changement d'année scolaire, ce dont le Client est expressément informé. Le contenu des SMS n'est pas archivé.

Kosmos s'efforce d'assurer la disponibilité du Service 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24, dans le cadre d'un engagement de moyens et sous réserve des plages de maintenance du Service. Kosmos s'efforce de livrer les SMS dans un délai entre 0 et 72 heures, délai au-delà duquel l'envoi sera considéré en échec. Cependant en toute hypothèse, le Client est averti (i) des aléas techniques inhérents à l'internet et des ralentissements ou interruptions d'accès qui peuvent en résulter, (ii) du fait que les réseaux des opérateurs de communications électroniques, dont ceux des Destinataires, ne sont pas sous la responsabilité de Kosmos, (iii) du fait que les SMS ne peuvent être acheminés que si les Données des Destinataires sont correctes, si ceux-ci sont situés en zone de couverture et si leur terminal est opérationnel. En conséquence, Kosmos ne peut garantir la pleine fiabilité de l'acheminement et peut être soumis aux interruptions des opérateurs de communications électroniques. En outre, le Client est seul responsable de l'effectivité de sa connexion web. En toute hypothèse, Kosmos fournit le Service et achemine les SMS dans le cadre d'un engagement de moyens, et ne fournit aucune garantie d'acheminement complet ou immédiat des Messages, de disponibilité permanente ou de performance du Service ou de la Boutique Skolengo, ce que le Client reconnaît.

### 6. DROIT ET LIMITES D'UTILISATION

Le Contrat entraîne la concession au Client et ses Utilisateurs d'un droit personnel, non exclusif, non cessible et non transmissible d'utiliser le Service, conformément au Contrat, pour la durée de celui-ci et ses éventuels renouvellements en contrepartie du paiement du prix stipulé à la Commande. L'utilisation du Service s'entend de son utilisation par les seuls

Utilisateurs habilités par le Client, dans la limite du pack de SMS acquis, dans le cadre de ses besoins professionnels. En conséquence, toute autre utilisation non expressément autorisée par Kosmos, est interdite.

Le Client reconnaît que l'utilisation du Service, les actions de ses Utilisateurs et les Messages qu'ils envoient sont sous son contrôle et sa responsabilité exclusifs. Le Client s'engage à ce que le contenu des Messages et SMS soit conforme à toutes législations, réglementations et conventions applicables dans les pays où le Service est délivré, ainsi qu'aux bonnes mœurs et à l'ordre public. Il incombe en particulier au Client de s'assurer que lui et ses Utilisateurs (i) respectent les présentes limitations d'utilisation du Service et celles stipulées aux Conditions Générales, (ii) n'utilisent le Service qu'aux fins de générer et envoyer des Messages en lien avec la destination du Service, c'est-à-dire l'émission de messages informatifs relatifs aux activités éducatives du Client, à l'exclusion de toute autre utilisation dont tout message de prospection commerciale ou de communication d'ordre politique ou religieux, et (iii) s'abstiennent de tout envoi abusif ou malveillant, sous une fausse identité, constitutif de harcèlement, de contrefaçon des droits des tiers, de spamming ou d'atteinte à la vie privée notamment.

De plus, le Client s'engage à respecter toutes les dispositions légales applicables ou toutes décisions ou instructions des autorités compétentes susceptibles de s'appliquer aux présentes, notamment celles de l'Association Française du Multimédia Mobile et du Forum des droits sur internet, le droit des tiers et les dispositions du Code de la Propriété Intellectuelle. Le Client s'engage à respecter les Recommandations Déontologiques applicables aux services SMS+/ MMS+ publiées par l'Association Française du Multimédia Mobile disponibles [ici](#), et les chartes et règles accessibles [ici](#).

En aucun cas Kosmos ne peut être tenue responsable de tout acte ou manquement du Client ou d'un Utilisateur aux obligations et limitations stipulées au Contrat. Le Client dégage Kosmos de toute responsabilité et garantit Kosmos contre toute poursuite et condamnation civile ou pénale en cas de recours de tiers contre Kosmos ou ses Prestataires, résultant notamment d'un usage non conforme du Service, de la teneur ou la fréquence des Messages, ou de l'absence de consentement du Destinataire, quelle que soit la réglementation applicable. Le Client est également responsable de tout détournement du Service consécutif à un accès non autorisé à Skolengo. Le Client est seul responsable des Messages envoyés par les Utilisateurs, et s'assure que ceux-ci respectent les engagements stipulés au Contrat.

Tout manquement au Contrat portant atteinte aux droits d'un Destinataire ou d'un tiers est susceptible d'engendrer la responsabilité civile et/ou pénale du Client et ses Utilisateurs. Le cas échéant, Kosmos pourra à son choix mettre en demeure le Client de cesser toute utilisation non conforme, interrompre le Service sans délai ni préavis et/ou résilier immédiatement et de plein droit le Contrat, sans préjudice du droit à tous dommages et intérêts auxquels Kosmos pourrait prétendre. Dans ces hypothèses, le Client ne pourra prétendre au remboursement par Kosmos des sommes versées.

En outre, le Client s'interdit et interdit à ses Utilisateurs de procéder à (i) toute reproduction provisoire ou permanente de tout ou partie du Service, (ii) tout accès ou tentative d'accès aux logiciels ou infrastructure de Kosmos ou ses Prestataires, (iii) toute décompilation ou ingénierie inverse du Service notamment en vue de la création d'un service similaire, (iv) tout interfaçage ou intégration avec d'autres services ou logiciels sans autorisation préalable de Kosmos, (v) toute diffusion, distribution, mise à disposition gratuite ou payante du Service au bénéfice du public ou de tiers, et (vi) toute adaptation ou modification du Service quelle qu'elle soit.

En toute hypothèse, l'article 15 des Conditions Générales Kosmos s'applique en cas de préjudice subi par le Client du fait d'un manquement de Kosmos à ses engagements, sans préjudice des exclusions stipulées à l'article 6 des présentes, et à concurrence du montant du pack de SMS en cours d'utilisation à la date de survenance du dommage.

## 7. CONDITIONS FINANCIERES

Les SMS sont acquis par le Client sous forme de packs, aux tarifs stipulés à la Commande, auxquels est appliqué le taux de TVA en vigueur. Les SMS peuvent être transmis depuis l'étranger vers d'autres pays étrangers, après validation préalable par Kosmos du pays émetteur et de la liste des pays

destinataires autorisés et acceptation par le Client (i) des conditions tarifaires applicables sur les pays d'émission des SMS et (ii) de l'éventuelle majoration du décompte de SMS appliquée selon les pays destinataires.

Un SMS correspond à 160 caractères maximum (espaces inclus et hors caractères spéciaux). Si le Message dépasse 160 caractères, il sera décompté plusieurs SMS du stock du Client (jusqu'à 5 au maximum). Le nombre de caractères des modèles de SMS proposés dans Skolengo est indicatif : ce nombre peut changer lorsque les variables sont remplacées par leur valeur lors de l'envoi réel. Un Message peut comporter jusqu'à 764 caractères maximum (espaces inclus et hors caractères spéciaux) par Destinataire. Lorsque l'Utilisateur du Client rédige un Message, une estimation du nombre de caractères de son Message et une estimation du nombre de SMS que le Message va générer sont affichées dans l'interface de saisie de Skolengo. Le Client peut consulter son solde de SMS sur l'écran d'administration des SMS de Skolengo, à condition d'avoir un rôle équivalent à "gestionnaire de SMS".

Le règlement des packs SMS se fait soit (i) par virement bancaire, à hauteur de 100% du montant de la Commande, dans les 30 jours suivants la réception de la facture par le Client, soit (ii) par carte bancaire, à hauteur de 100% du montant de la Commande, immédiatement lors de sa validation sur la Boutique Skolengo. Les factures sont émises à la suite de la réception de la Commande par Kosmos. Tout retard de paiement est soumis aux stipulations de l'article 8 des Conditions Générales.

Les Commandes sont fermes, les SMS ne sont ni remboursables, ni remplaçables par toute autre service ou produit de Kosmos ou de ses Prestataires.

Le Client est informé du fait qu'en cas de Destinataire injoignable les SMS en cause sont considérés comme consommés.

## 8. PROTECTION DES DONNEES

L'utilisation du Service implique l'utilisation des Données, dont des données à caractère personnel des Destinataires (numéros de téléphone). L'utilisation du Service est soumise à l'article 14 des Conditions Générales et à leur annexe « Protection des données personnelles ». Il incombe au seul Client de diffuser auprès des Destinataires l'information requise par le RGPD. En particulier, le Client doit recueillir et conserver la preuve de tout consentement préalable des Destinataires à la réception des SMS envoyés via le Service. Dans le cas où un Destinataire exerce une demande liée aux droits dont il dispose sur des données à caractère personnel (dont droit d'accès, de rectification ou d'effacement), le Client est seul responsable de la suite à donner à la demande.

Le Client, responsable de traitement, autorise Kosmos, en sa qualité de sous-traitant, à traiter des données personnelles pour son compte. La finalité du traitement est l'envoi de SMS à caractère informatif par le Client à ses Destinataires. Les données personnelles traitées dont le numéro de téléphone des Destinataires. Kosmos s'engage à ne traiter les données que pour la finalité suscitée, conformément aux instructions du Client.